

Le 10 septembre 2009

September 10, 2009

Coram : Les juges LeBel, Deschamps et  
Cromwell

Coram: LeBel, Deschamps and Cromwell JJ.

**ENTRE :**

**BETWEEN:**

Benoît Desjardins, Stéphane Savoie et  
Jocelyn Desrosiers

Benoît Desjardins, Stéphane Savoie and  
Jocelyn Desrosiers

Demandeurs

Applicants

- et -

- and -

Claude Simard, en sa qualité de  
Commissaire à la déontologie policière

Claude Simard, en sa qualité de  
Commissaire à la déontologie policière

Intimé

Respondent

**JUGEMENT**

**JUDGMENT**

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt  
de la Cour d'appel du Québec (Montréal),  
numéro 500-09-018170-076, daté du  
17 mars 2009, est rejetée avec dépens.

The application for leave to appeal from the  
judgment of the Court of Appeal of Quebec  
(Montréal), Number 500-09-018170-076,  
dated March 17, 2009, is dismissed with costs.

J.C.S.C.  
J.S.C.C.